

KOMMISJONSVEDTAK

2015/EØS/36/12

av 2. oktober 2009

om fastsettelse av de praktiske ordningene for elektronisk informasjonsutveksling mellom medlemsstatene i henhold til kapittel VI i europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/123/EF om tjenester i det indre marked*[meddelt under nummer K(2009) 7493]*

(2009/739/EF)(*)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESSKAP
HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske
felleskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsdirektiv
2006/123/EF av 12. desember 2006 om tjenester i det indre
marked⁽¹⁾, særlig artikkel 36 annet punktum,

etter samråd med Den europeiske tilsynsmann for personvern
og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Medlemsstatenes forpliktelse til gjensidig bistand og effektivt samarbeid i henhold til artikkel 28-36 i direktiv 2006/123/EF forutsetter informasjonsutveksling mellom deres vedkommende myndigheter. For at samarbeidet mellom medlemsstatene skal virke på en tilfredsstillende måte, må det støttes av tekniske midler som gjør det mulig med direkte og rask kommunikasjon mellom medlemsstatenes vedkommende myndigheter. For dette formål skal Kommisjonen i henhold til artikkel 34 nr. 1 i direktiv 2006/123/EF i samarbeid med medlemsstatene opprette et elektronisk system for informasjonsutveksling mellom medlemsstatene, samtidig som de tar eksisterende informasjonssystemer i betraktning.
- 2) Informasjonssystemet for det indre marked (IMI), som ble opprettet ved europaparlaments- og rådsbeslutning 2004/387/EF av 21. april 2004 om

samverkende yting av felleseuropeiske elektroniske offentlige tenester til offentlige forvaltninger, foretak og borgere (IDABC)⁽²⁾, er et elektronisk verktøy til støtte for en rekke rettsakter om det indre marked, som krever informasjonsutveksling mellom medlemsstatenes forvaltninger. Ettersom IMI gir mulighet for en sikker og strukturert elektronisk informasjonsutveksling mellom vedkommende myndigheter, og ettersom det også gjør det enkelt for vedkommende myndigheter å finne fram til relevante samtalepartnere i andre medlemsstater og kommunisere på en rask og effektiv måte, bør IMI brukes til informasjonsutveksling innenfor rammen av direktiv 2006/123/EF.

- 3) For at vedkommende myndigheter i medlemsstatene effektivt skal kunne utveksle opplysninger elektronisk, må det fastsettes praktiske ordninger for slik utveksling gjennom IMI.
- 4) Foruten anmodninger om opplysninger og om å utføre kontroller, inspeksjoner og undersøkelser samt svar på slike anmodninger, er det i direktiv 2006/123/EF fastsatt to særlige ordninger for informasjonsutveksling: utveksling av opplysninger om bestemte alvorlige handlinger og omstendigheter knyttet til tjenestevirksomhet som kan føre til alvorlig skade på personers helse eller sikkerhet eller på miljøet (varsling), i henhold til artikkel 29 nr. 3 og artikkel 32 nr. 1 i direktiv 2006/123/EF, og utveksling av opplysninger om ekstraordinære tiltak i forbindelse med tjenestesikkerhet (unntak i enkelttilfeller), i henhold til artikkel 18 og artikkel 35 i direktiv 2006/123/EF.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 263 av 7.10.2009, s. 32, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 86/2010 av 2. juli 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg X (Generelle tjenester), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 59 av 21.10.2010, s. 9.

⁽¹⁾ EUT L 376 av 27.12.2006, s. 36.

⁽²⁾ EUT L 181 av 18.5.2004, s. 25.

- 5) Ettersom varsler gjelder alvorlige trusler mot personers helse eller sikkerhet eller mot miljøet, er nært samarbeid mellom vedkommende myndigheter i ulike medlemsstater avgjørende for å få fjernet trusselen og holde disse myndighetene tilstrekkelig underrettet om andre myndigheters tiltak samt om hvorvidt trusselen er fjernet eller fortsatt foreligger. For å sikre at vedkommende myndigheter fører et effektivt tilsyn med tjenesteyterne og tjenestene de yter, og for å sikre tilstrekkelig vern av personopplysninger i varslene, må det fastsettes at et varsel som en medlemsstat har sendt i samsvar med direktiv 2006/123/EF, skal oppheves når vilkårene i artikkel 29 nr. 3 og artikkel 32 nr. 1 ikke lenger er oppfylt. Medlemsstatene bør ha mulighet til å reise innvendinger mot et forslag om å oppheve et varsel dersom det fortsatt foreligger en trussel om alvorlig skade på personers helse eller sikkerhet eller på miljøet.
- 6) I henhold til artikkel 43 i direktiv 2006/123/EF skal gjennomføringen og anvendelsen av nevnte direktiv, og særlig bestemmelsene om tilsyn, være i samsvar med reglene for vern av personopplysninger fastsatt i europaparlaments- og rådsdirektiv 95/46/EF av 24. oktober 1995 om vern av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger⁽¹⁾ og europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/58/EF av 12. juli 2002 om behandling av personopplysninger og personvern i sektoren for elektronisk kommunikasjon (direktivet om personvern og elektronisk kommunikasjon)⁽²⁾. Elektronisk informasjonsutveksling mellom medlemsstatene bør derfor skje i samsvar med reglene for vern av personopplysninger i direktiv 95/46/EF og 2002/58/EF. Kommisjonens behandling av opplysninger skal være i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 45/2001 av 18. desember 2000 om personvern i forbindelse med behandling av personopplysninger i Fellesskapets institusjoner og organer og om fri utveksling av slike opplysninger⁽³⁾.
- 7) For å sikre et høyt vernnivå for personopplysninger i forbindelse med driften av IMI gjorde Kommissjonen vedtak 2008/49/EF av 12. desember 2007 om gjennomføring av informasjonssystemet for det indre marked (IMI) med hensyn til vern av personopplysninger⁽⁴⁾ og vedtok rekommandasjon 2009/329/EF av 26. mars 2009 om retningslinjer for vern av personopplysninger i informasjonssystemet for det indre marked (IMI)⁽⁵⁾.
- 8) Tiltakene fastsatt i dette vedtak er i samsvar med uttalelse fra komiteen nedsatt ved artikkel 40 i direktiv 2006/123/EF —

⁽¹⁾ EFT L 281 av 23.11.1995, s. 31.
⁽²⁾ EFT L 201 av 31.7.2002, s. 37.
⁽³⁾ EFT L 8 av 12.1.2001, s. 1.
⁽⁴⁾ EUT L 13 av 16.1.2008, s. 18.
⁽⁵⁾ EUT L 100 av 18.4.2009, s. 12.

GJORT DETTE VEDTAK:

Artikkel 1

Bruk av IMI til informasjonsutveksling

1. Informasjonssystemet for det indre marked (IMI) skal brukes til elektronisk informasjonsutveksling mellom medlemsstatene med henblikk på å oppfylle bestemmelsene om administrativt samarbeid i kapittel VI i direktiv 2006/123/EF i forbindelse med følgende:
 - a) anmodninger om opplysninger og om å utføre kontroller, inspeksjoner og undersøkelser samt svar på slike anmodninger i henhold til kapittel VI i direktiv 2006/123/EF,
 - b) varsler i henhold til artikkel 29 nr. 3 og artikkel 32 nr. 1 i direktiv 2006/123/EF,
 - c) anmodninger og meldinger i enkelttilfeller etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 35 nr. 2, 3 og 6 i direktiv 2006/123/EF.
2. IMI-koordinatorene nevnt i artikkel 8 i vedtak 2008/49/EF kan utpekes til kontaktorganer i henhold til artikkel 28 nr. 2 i direktiv 2006/123/EF.

Artikkel 2

IMIs funksjoner i forbindelse med anmodninger om opplysninger og om å utføre kontroller, inspeksjoner og undersøkelser samt svar på slike anmodninger

I forbindelse med anmodninger om opplysninger og om å utføre kontroller, inspeksjoner og undersøkelser samt svar på slike anmodninger skal IMI brukes til å

- a) sende anmodninger,
- b) sende og anmode om ytterligere opplysninger,
- c) ta imot anmodninger,
- d) videresende anmodninger,
- e) svare på anmodninger.

Artikkel 3

IMIs funksjoner i forbindelse med varsler

1. I forbindelse med utveksling av opplysninger om varsler skal IMI
 - a) sende varsler når vilkårene fastsatt i artikkel 29 nr. 3 og artikkel 32 nr. 1 i direktiv 2006/123/EF er oppfylt,

- b) sende og anmode om ytterligere opplysninger om varsler,
- c) trekke tilbake varsler som er sendt uten at vilkårene fastsatt i artikkel 29 nr. 3 og artikkel 32 nr. 1 i direktiv 2006/123/EF er oppfylt,
- d) rette opplysninger i varsler,
- e) sende forslag om oppheving av varsler,
- f) komme med innvendinger mot forslag om oppheving av varsler,
- g) oppheve varsler når vilkårene fastsatt i artikkel 29 nr. 3 og artikkel 32 nr. 1 i direktiv 2006/123/EF ikke lenger er oppfylt.

2. Ved sending av varsler og tilhørende opplysninger til andre medlemsstater og ved mottak av varsler fra andre medlemsstater skal IMI ha en funksjon som varselkoordinator. Denne funksjonen kan ivaretas av de IMI-aktører som er omhandlet i artikkel 7 og 8 i vedtak 2008/49/EF.

3. Før sletting fra systemet etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 4 i vedtak 2008/49/EF, skal opplysninger, herunder personopplysninger, i et opphevet varsel ikke lenger være synlige for brukere av IMI.

Artikkel 4

IMIs funksjoner i forbindelse med ordningen for unntak i enkelttilfeller

I forbindelse med utveksling av opplysninger om unntak i enkelttilfeller skal IMI gjøre det mulig å

- a) sende en anmodning til etableringsstaten i henhold til artikkel 35 nr. 2 i direktiv 2006/123/EF,
- b) svare på en anmodning som er sendt i henhold til artikkel 35 nr. 2 i direktiv 2006/123/EF,
- c) sende en melding til Kommissjonen og etableringsstaten i henhold til artikkel 35 nr. 3 og artikkel 35 nr. 6 i direktiv 2006/123/EF,
- d) automatisk underrette en koordinator om tiltakene nevnt i bokstav a), b) og c).

Artikkel 5

Vern av personopplysninger

Behandling av personopplysninger i forbindelse med elektronisk informasjonsutveksling mellom medlemsstatene skal foregå i samsvar med direktiv 95/46/EF og 2002/58/EF.

Kommissjonens behandling av personopplysninger skal foregå i samsvar med forordning (EF) nr. 45/2001.

Artikkel 6

Adressater

Dette vedtak er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 2. oktober 2009.

For Kommissjonen

Charlie McCREEVY

Medlem av Kommissjonen